



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Ouest

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>e</sup> étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## REQUEST FOR PROPOSAL

## DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Ouest

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>e</sup> étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Fluid Bed Dryer System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01B30-190284/B	<b>Date</b> 2019-02-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01B30-190284	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-030-15244	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-8-41126 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-04-01</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Pommet, Bruno André	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 702-9582 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE CDRSH - ST-HYACINTHE 3600 BOUL.CASAVANT O ST HYACINTHE Québec J2S 8E3 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> .	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number 01B30-190284/A dated August 20, 2018 with a closing of October 9, 2018 at 02:00pm EDT.**

## TABLE OF CONTENTS

<b>TABLE OF CONTENTS .....</b>	<b>1</b>
<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>3</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	3
1.2 REQUIREMENT .....	3
1.3 DEBRIEFINGS .....	3
1.4 TRADE AGREEMENTS .....	3
1.5 EPOST CONNECT SERVICE .....	3
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS .....	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	4
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	4
2.4 APPLICABLE LAWS.....	4
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>5</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	5
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>6</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	6
4.2 BASIS OF SELECTION.....	7
<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>7</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	7
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	7
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>8</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	8
6.2 REQUIREMENT .....	8
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	8
6.4 TERM OF CONTRACT .....	8
6.5 AUTHORITIES .....	9
6.6 PAYMENT .....	10
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	10
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	10
6.9 APPLICABLE LAWS .....	11
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	11
6.11 LIMITATION OF CONTRACTOR'S LIABILITY FOR DAMAGES TO CANADA .....	11
6.12 SACC MANUAL CLAUSES .....	11
<b>ANNEX "A" .....</b>	<b>12</b>
REQUIREMENT .....	12
<b>ANNEX "B" .....</b>	<b>15</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

BASIS OF PAYMENT .....	15
<b>ANNEX "C" .....</b>	<b>17</b>
MANDATORY TECHNICAL CRITERIA TO BE DEMONSTRATED .....	17
<b>ANNEX « D » .....</b>	<b>19</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS .....	19
<b>ANNEX « E » .....</b>	<b>20</b>
COMPLETE LIST OF COMPANY BOARD OF DIRECTORS .....	20

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Security Requirements**

There are no security requirements associated with this requirement.

### **1.2 Requirement**

The Requirement is detailed under Annex A.

### **1.3 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.4 Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

### **1.5 epost Connect service**

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2018-05-22) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of [2003](#), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days  
Insert: 120 days

#### **2.1.1 SACC Manual Clauses**

[B1000T](#) (2014-06-26), Condition of material – Bid

---

### 2.1.2 Best Delivery Date (to be completed by the bidder)

While delivery is requested as soon as possible, the best delivery that could be offered is \_\_\_\_\_.

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

You must submit your offer, **by epost Connect, by mail, by facsimile or in person**, prior to the closing date and time:

#### **By mail or in person, at the following address:**

Public Services and Procurement Canada  
Acquisitions Directorate - Quebec Region  
800, rue de la Gauchetière Ouest, Portal South-west, Suite 7300  
Montréal, Quebec H5A 1L6

#### **By facsimile, at the following number: (514) 496-3822**

\*\*\*\*\*

#### **Bids may also be submitted using the epost Connect service as detailed in the Standard Instructions.**

The following PWGSC Regional Bid Receiving Unit e-mail address is to be used for epost Connect services:

[TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Bids will not be accepted if emailed directly to this e-mail address. This email address is to initiate an epost Connect conversation, as detailed in the 2003 Standard Instructions – section 08**

### 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) days calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

### 2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

### 3.1 Bid Preparation Instructions

- If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. Bidders must provide their bid in a single transmission. The epost Connect service has the capacity to receive multiple documents, up to 1GB per individual attachment.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid  
Section II: Financial Bid  
Section III: Certifications

- If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid: two (2) hard copies  
Section II: Financial Bid: one (1) hard copy  
Section III: Certifications: one (1) hard copy

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

- If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and

- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

##### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “D” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “D” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

#### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

##### **4.1.1 Technical Evaluation**

###### **4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

Every proposal must meet all technical criteria described in Annex A. Technical evaluation will be based on the mandatory technical criteria to be demonstrated detailed in a grid at Annex C.

Bidders must complete the Annex C and include it with their proposal. It is mandatory to provide technical/ descriptive documents and/or technical literature/notes, at the submission of your bid to allow the technical evaluation. Failure to comply will render your bid non-responsive.

Only the information included in the technical bid will be taken into consideration in the evaluation of the mandatory technical criteria to be demonstrated.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The total price of the items indicated in Annex B "Basis of Payment" will be evaluated:

➔ Base System items 1-2-3-4 + Options items 1-2-3-4-5 = TOTAL

**SACC Manual Clause [A0222T](#)** (2014-06-26), Evaluation of Price – Canadian / Foreign Bidders

#### 4.2 Basis of Selection

##### 4.2.1 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

### PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

##### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

##### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation (see Annex E)

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci->



if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

## **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **6.1 Security Requirements**

There is no security requirement applicable to the Contract.

### **6.2 Requirement**

The Contractor must provide the items detailed in accordance with the Requirement at Annex "A" and the Contractor's technical bid entitled \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_.

#### **6.2.1 Optional Goods and/or Services**

The Contracting Authority may exercise the option mentioned in Annex B "Basis of Payment" at any time before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.

### **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **6.3.1 General Conditions**

[2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from date of Contract and for 12 months inclusive.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**6.4.2 Delivery Date (will be completed at contract award)**

All the deliverables must be received \_\_\_\_\_.

**6.5 Authorities**

**6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

***Bruno André Pommet***

Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch - Quebec Region  
Telephone: (514) 702-9582  
Facsimile: (514) 496-3822  
E-mail address: [brunoandre.pommet@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:brunoandre.pommet@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

**6.5.2 Project Authority (to be filled out at the time of award)**

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

**6.5.3 Contractor's Representative (to be filled out by the bidder)**

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

## **6.6 Payment**

### **6.6.1 Basis of Payment - Firm Price, Firm Unit Price(s) or Firm Lot Price(s)**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price as specified in the Annex B "Basis of Payment" for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (*this section will be completed at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### **6.6.2 Multiple Payments**

SACC Manual clause [H1001C](#) (2008-05-12), Multiple Payments

### **6.6.3 Electronic Payment of Invoices – Contract (See Annex D)**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI).

### **6.6.4 SACC Manual Clauses**

[C2000C](#) (2007-11-30), Taxes – Foreign-based Contractor

## **6.7 Invoicing Instructions**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## **6.8 Certifications and Additional Information**

### **6.8.1 Compliance**

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

## 6.9 Applicable Laws (To be completed by the Bidder)

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_. (*Insert the name of the province or territory of CANADA as specified by the Bidder in its bid, if applicable*)

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on \_\_\_\_\_” or “, as amended on \_\_\_\_\_” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s).*)

## 6.11 Limitation of Contractor's Liability for Damages to Canada

1. This section applies despite any other provision of the Contract and replaces the section of the general conditions entitled "Liability". Any reference in this section to damages caused by the Contractor also includes damages caused by its employees, as well as its subcontractors, agents, and representatives, and any of their employees.

2. Whether the claim is based in contract, tort, or another cause of action, the Contractor's liability for all damages suffered by Canada caused by the Contractor's performance of or failure to perform the Contract is limited to the contract value. This limitation of the Contractor's liability does not apply to:

- a. any infringement of intellectual property rights; or
- b. any breach of warranty obligations.

3. Each Party agrees that it is fully liable for any damages that it causes to any third party in connection with the Contract, regardless of whether the third party makes its claim against Canada or the Contractor. If Canada is required, as a result of joint and several liability, to pay a third party in respect of damages caused by the Contractor, the Contractor must reimburse Canada for that amount.

## 6.12 SACC Manual Clauses

A2000C (2006-06-16), Foreign Nationals (Canadian Contractor)  
A2001C (2006-06-16), Foreign Nationals (Foreign Contractor)  
A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations  
B1501C (2018-06-21), Electrical Equipment  
G1005C (2016-01-28), Insurance – No Specific Requirement

---

## **ANNEX "A"**

### **REQUIREMENT**

#### **1. Background**

A pilot plant at the Saint-Hyacinthe Research and Development Centre (Saint-Hyacinthe, Quebec) is being renovated.

Agriculture and Agri-Food Canada is replacing the pilot plants obsolete and aging equipment. The plant directly supports the food processing industry by providing facilities to support innovation. This includes developing new or improved products, adapting technologies to increase productivity, and supporting start-ups. Renovating the plant will modernize and improve its science and technology capacity, allowing federal researchers to better support innovation, implementation and sustainability in the sector.

In this context, the specifications for the fluid bed dryer system are listed below.

#### **2. Mandatory evaluation criteria**

The system must include the following:

- 2.1 All components that come into direct contact with the product must be made of ANSI 316L stainless steel and the other stainless steel components must be 304.
- 2.2 Exterior finish must be rustproof or painted steel.
- 2.3 The system and its components must be water resistant and must be accessible for cleaning operations.
- 2.4 The system must be movable. It must also have a mobile stainless steel compartment or trolley for storing additional accessories and spare parts.
- 2.5 The unit or all its components (before assembly) must be able to pass through a door with the following dimensions at the time of delivery: 7 feet wide (7') and 10 feet high (10').
- 2.6 Main power supply. The system must be compatible with one of the following electrical systems: 60 Hz (Hz) and 120 volt (V) single-phase, 208 volt (V) single-phase, 208V three-phase, single-phase 347V or 600V three-phase.
- 2.7 The fluidized bed system must allow the following drying techniques: granulation, agglomeration and coating.
- 2.8 The system must allow batch drying from 0.2 kilograms (kg) to at least 1.6kg.
- 2.9 The system must have a minimum spray rate of 2 liters per hour (L / h).
- 2.10 The system must be provided with a pump system to feed the fluidized bed atomization nozzle.
- 2.11 The system must allow heating of the intake air to a minimum of 80 ° C using an electric heating system.

- 2.12 The system must be provided with binary atomization nozzles with connections for compressed air and liquid.
- 2.13 The system must allow spraying either from the top or the bottom of the drying chamber.
- 2.14 The system must have a compressed air intake regulator. The system must allow air compression of at least 6 bars.
- 2.15 The system must have internal and external filters. A set of additional filters (internal and external) must be provided upon delivery.
- 2.16 The system must be equipped with an air dehumidification system to control the humidity of the air at the entrance. The unit must also be able to measure the humidity level in the air inlet and outlet.
- 2.17 The system must be capable of treating ST2 class powders.
- 2.18 The unit must be a system without static electricity build-up.
- 2.19 The equipment must be equipped with a control system and display the input and output temperature parameters, product temperature, air pressure, spray rate, humidity absolute in the air inlet and outlet. The device must have a data acquisition system.
- 2.20 The control system must allow connection via other supervisory computers and USB connection to allow free extraction of data.
- 2.21 The system must be compliant with the electrical standards in place in the province of Quebec. A proof will be required at the time of delivery at the latest.  
Proof: The system must have an approval issued by a body accredited by the Standards Council of Canada and recognized by the provincial authority having jurisdiction, the Régie de Bâtiment du Québec.

### **3. Options**

- 3.1 As an option, the system should allow coating by the Wurster technique.
- 3.2 As an option, the unit should be equipped with tubing heating system and air atomization system to allow the spraying of products with a melting point of up to at least 100°C.
- 3.3 As an option, the unit must have an automatic discharge system.
- 3.4 As an option, the device must be able to dry in continuous mode or in batch mode.
- 3.5 As an option, the system must be equipped with a WIP (Washing in Place) filter cleaning system.

### **4. Delivery**

The unit must be delivered to the Saint-Hyacinthe Research and Development Centre at the following address:

Agriculture and Agri-Food Canada  
Saint-Hyacinthe Research and Development Centre  
3600 Casavant Boulevard West  
Saint-Hyacinthe, Quebec, J2S 8E3

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **5. Training**

Complete training, ideally in French, otherwise in English, must be provided at the Saint-Hyacinthe Research and Development Centre for up to five employees of the Technical and Scientific support group of the pilot plan. The training must include, but is not limited to, the maintenance, use and operation of the equipment. Two (2) hard copies or an electronic version of a user and maintenance manual, ideally in French, otherwise in English, must be provided with the equipment.

## ANNEX "B"

### BASIS OF PAYMENT

Bidders must include prices for all articles of the base system as well as all the options.

The prices indicated below exclude applicable taxes.

#### Base system

Item no.	Item description	Quantity	Unit Price *
1	Fluid bed dryer system as described Annex «A» Make offered : _____ Model offered : _____	1	\$ _____
2	Transport, delivery fees	1	\$ _____
3	Start-up fees	1	\$ _____
4	On-site training, including user manual(s) in French and/or English	1	\$ _____
<b>Total (A)</b>			<b>\$ _____</b>

#### Options

Item no.	Item description	Quantity	Unit Price *
1	As an option, the system should allow coating by the Wurster technique.	1	\$ _____
2	As an option, the unit should be equipped with tubing heating system and air atomization system to allow the spraying of products with a melting point of up to at least 100°C.	1	\$ _____
3	As an option, the unit must have an automatic discharge system.	1	\$ _____
4	As an option, the device must be able to dry in continuous mode or in batch mode.	1	\$ _____
5	As an option, the system must be equipped with a WIP (Washing in Place) filter cleaning system.		
<b>Total (B)</b>			<b>\$ _____</b>

\* Currency (if other than \$ CAD): \_\_\_\_\_



Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

\*Applicable taxes extra.

\* Customs duties included, if applicable.

## ANNEX "C"

### MANDATORY TECHNICAL CRITERIA TO BE DEMONSTRATED

Criteria no.	Criteria description	Reference within your Technical bid (Page and/or Section)
2.1	All components that come into direct contact with the product must be made of ANSI 316L stainless steel and the other stainless steel components must be 304.	
2.2	Exterior finish must be rustproof or painted steel.	
2.3	The system and its components must be water resistant and must be accessible for cleaning operations.	
2.4	The system must be movable. It must also have a mobile stainless steel compartment or trolley for storing additional accessories and spare parts.	
2.5	The unit or all its components (before assembly) must be able to pass through a door with the following dimensions at the time of delivery: 7 feet wide (7 ') and 10 feet high (10').	
2.6	Main power supply. The system must be compatible with one of the following electrical systems: 60 Hz (Hz) and 120 volt (V) single-phase, 208 volt (V) single-phase, 208V three-phase, single-phase 347V or 600V three-phase.	
2.7	The fluidized bed system must allow the following drying techniques: granulation, agglomeration and coating.	
2.8	The system must allow batch drying from 0.2 kilograms (kg) to at least 1.6kg.	
2.9	The system must have a minimum spray rate of 2 liters per hour (L / h).	
2.10	The system must be provided with a pump system to feed the fluidized bed atomization nozzle.	
2.11	The system must allow heating of the intake air to a minimum of 80 ° C using an electric heating system.	
2.12	The system must be provided with binary atomization nozzles with connections for compressed air and liquid.	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.13	The system must allow spraying either from the top or the bottom of the drying chamber.	
2.14	The system must have a compressed air intake regulator. The system must allow air compression of at least 6 bars.	
2.15	The system must have internal and external filters. A set of additional filters (internal and external) must be provided upon delivery.	
2.16	The system must be equipped with an air dehumidification system to control the humidity of the air at the entrance. The unit must also be able to measure the humidity level in the air inlet and outlet.	
2.17	The system must be capable of treating ST2 class powders.	
2.18	The unit must be a system without static electricity build-up.	
2.19	The equipment must be equipped with a control system and display the input and output temperature parameters, product temperature, air pressure, spray rate, humidity absolute in the air inlet and outlet. The device must have a data acquisition system.	
2.20	The control system must allow connection via other supervisory computers and USB connection to allow free extraction of data.	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX « D »**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Offeror accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ ( ) VISA Acquisition Card;
- ☐ ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ☐ ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ ( ) Electronic Data Interchange (EDI).

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B30-190284/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01B30-19-0284

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41126

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX « E »**

**COMPLETE LIST OF COMPANY BOARD OF DIRECTORS**

**NOTE TO BIDDERS**

**WRITE ALL DIRECTOR'S FULL NAMES IN BLOCK LETTERS**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**PROCUREMENT - BUSINESS NUMBER (PBN) :** \_\_\_\_\_